Najvyšší súd
Slovenskej republiky **1 Tdo V – 14/2010**

U Z N E S E N I E

Najvyšší súd Slovenskej republiky v senáte zloženom z predsedu JUDr. Haralda Stiffela a sudcov JUDr. Pavla Tomana, JUDr. Juraja Klimenta, JUDr. Petra Hatalu a JUDr. Milana Karabína, v trestnej veci proti obvinenému **M. L. a spol.,** vedenej na Špeciálnom súde v Pezinku pod sp. zn. PK-1 Tš 34/2006, prerokoval na neverejnom zasadnutí konanom dňa 25. januára 2011 v Bratislave, dovolanie, ktoré podal obvinený **M. T.,** zastúpený obhajkyňou JUDr. J. Z., advokátkou v K.**,** proti uzneseniu Najvyššieho súdu Slovenskej republiky z 15. februára 2010, sp. zn. 2 Toš 10/2007, a takto

r o z h o d o l :

Podľa § 382 písm. c/ Tr. por. sa dovolanie obvineného M. T. **o d m i e t a .**

O d ô v o d n e n i e :

Rozsudkom bývalého Špeciálneho súdu v Pezinku z 9. októbra 2007, sp. zn. PK-1 Tš 34/2006, bol obvinený M. T. uznaný za vinného v bode 8/ zo zločinu prijímania úplatku podľa § 329 ods. 1, ods. 2 Trestného zákona (ďalej len Tr. zák.), formou spolupáchateľstva podľa § 20 Tr. zák. a v bodoch 1/ až 15/ zo zločinu zneužívania právomoci verejného činiteľa podľa § 326 ods. 1 písm. a/, písm. c, ods. 2 písm. a/ Tr. zák., formou spolupáchateľstva podľa § 20 Tr. zák. na tom skutkovom základe, že:

dňa 23. apríla 2006 v čase medzi 10.30 hod. až 12.00 hod., (spolu s právoplatne odsúdeným M. L.) ako policajti Okresného dopravného inšpektorátu Okresného riaditeľstva Policajného zboru Košice II., pri spoločnom výkone služby, na štátnej ceste I/50, asi 400 metrov za mestskou časťou Košice-Šaca v smere do Rožňavy, v súvislosti s objasňovaním a prejednávaním zistených priestupkov proti bezpečnosti a plynulosti cestnej premávky podľa § 22 zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch, vzájomným spoločným konaním, v úmysle spôsobiť škodu na štátnom rozpočte Slovenskej republiky a sebe zadovážiť neoprávnený

majetkový prospech, v rozpore so zákonom, neplnením dôležitých povinností vyplývajúcich z ich funkcie a z ustanovení § 85 ods. 4 a § 86 zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov a článku 8 ods. 2, článku 10 Nariadenia prezidenta Policajného zboru č. 7/2002, v znení Nariadenia prezidenta Policajného zboru č. 16/2004 o objasňovaní priestupkov a prejednávaní priestupkov v Policajnom zbore a súčasne § 48 ods. 3 písm. a/, b/, f/, g/, h/, n/, zákona č. 73/1998 Z. z o štátnej službe príslušníkov Policajného zboru, Slovenskej informačnej služby, Zboru väzenskej a justičnej stráže Slovenskej republiky a Železničnej polície v znení neskorších predpisov, prejednávali priestupky, ktorých sa prekročením dovolenej rýchlosti ustanovenej podľa § 15 zák. č. 315/1996 Z. z o premávke na pozemných komunikáciách v znení neskorších predpisov, dopustili:

1. O 10:43:14 M. K., ako vodič osobného motorového vozidla značky Citroen BX s evidenčným číslom X., keď postupovali tým spôsobom, že potom ako pristúpil k služobnému motorovému vozidlu, títo mu uložili blokovú pokutu vo výške 500-Sk, pričom aj napriek tomu, že M. K. uloženú blokovú pokutu uhradil vo výške 500-Sk na mieste, nevyznačili na diel „A“ pokutových blokov, ktoré im boli na tento účel zverené Policajným zborom, údaje o tom, komu, kedy a za aký priestupok bola pokuta v blokovom konaní uložená, páchateľovi priestupku neodovzdali príslušné diely „B“ pokutových blokov vo výške zaplatenej finančnej čiastky, a takto získané finančné prostriedky vo výške 500-Sk si ponechali pre vlastnú potrebu, pričom vodičovi ako potvrdenie o zaplatení pokuty, s cieľom zakryť úmysel získať neoprávnený prospech, odovzdali časť B bloku nezisteného evidenčného čísla, ktorý získali doposiaľ nezisteným spôsobom,

2. O 10:43:16 M. T., ako vodič osobného motorového vozidla značky Škoda Octavia s evidenčným číslom X., keď postupovali tým spôsobom, že potom ako pristúpil k služobnému motorovému vozidlu, títo mu uložili blokovú pokutu vo výške najmenej 300-Sk, pričom aj napriek tomu, že M. T. uhradil uloženú blokovú pokutu vo výške najmenej 300-Sk na mieste, nevyznačili na diel „A“ pokutových blokov, ktoré im boli na tento účel zverené Policajným zborom, údaje o tom, komu, kedy a za aký priestupok bola pokuta v blokovom konaní uložená, páchateľovi priestupku neodovzdali príslušné diely „B“ pokutových blokov vo výške zaplatenej finančnej čiastky, a takto získané finančné prostriedky vo výške najmenej 300-Sk si ponechali pre vlastnú potrebu, pričom vodičovi ako potvrdenie o zaplatení pokuty, s cieľom zakryť úmysel získať neoprávnený prospech, odovzdali časť B bloku nezisteného evidenčného čísla, ktorý získali doposiaľ nezisteným spôsobom,

3. O 10:43:46 E. K., ako vodič osobného motorového vozidla značky Škoda 120L s evidenčným číslom X., keď postupovali tým spôsobom, že potom ako pristúpil k služobnému motorovému vozidlu, títo mu uložili blokovú pokutu vo výške 2.000-Sk, ktorú následne znížili na 500-Sk, pričom aj napriek tomu, že E. K. uloženú pokutu uhradil vo výške 500-Sk na mieste, nevyznačili na diel „A“ pokutových blokov, ktoré im boli na tento účel zverené Policajným zborom, údaje o tom, komu, kedy a za aký priestupok bola pokuta v blokovom konaní uložená, páchateľovi priestupku neodovzdali príslušné diely „B“ pokutových blokov vo výške zaplatenej finančnej čiastky, a takto získané finančné prostriedky vo výške 500-Sk si ponechali pre vlastnú potrebu,

4. O 10:48:27 P. H., ako vodič osobného motorového vozidla značky Škoda Superb s evidenčným číslom X., keď postupovali tým spôsobom, že potom ako pristúpil k služobnému motorovému vozidlu, títo mu uložili blokovú pokutu vo výške 1.000-Sk, pričom aj napriek tomu, že P. H. uloženú pokutu uhradil vo výške 1.000-Sk na mieste, nevyznačili na diel „A“ pokutových blokov, ktoré im boli na tento účel zverené Policajným zborom, údaje o tom, komu, kedy a za aký priestupok bola pokuta v blokovom konaní uložená, páchateľovi priestupku neodovzdali príslušné diely „B“ pokutových blokov vo výške zaplatenej finančnej čiastky, a takto získané finančné prostriedky vo výške 1.000-Sk si ponechali pre vlastnú potrebu,

5. O 10:50:15 Ing. O. P., ako vodič osobného motorového vozidla značky Toyota s evidenčným číslom X., keď postupovali tým spôsobom, že potom ako pristúpil k služobnému motorovému vozidlu, títo mu uložili blokovú pokutu vo výške 500-Sk, pričom aj napriek tomu, že Ing. O. P. uloženú blokovú pokutu uhradil vo výške 500-Sk na mieste, nevyznačili na diel „A“ pokutových blokov, ktoré im boli na tento účel zverené Policajným zborom, údaje o tom, komu, kedy a za aký priestupok bola pokuta v blokovom konaní uložená, páchateľovi priestupku neodovzdali príslušné diely „B“ pokutových blokov vo výške zaplatenej finančnej čiastky, a takto získané finančné prostriedky vo výške 500-Sk si ponechali pre vlastnú potrebu, pričom vodičovi ako potvrdenie o zaplatení pokuty, s cieľom zakryť úmysel získať neoprávnený prospech, odovzdali časť B bloku na pokutu č. 0996840, označený odtlačkom pečiatky Okresného riaditeľstva Policajného zboru Košice-okolie, ktorý získali doposiaľ nezisteným spôsobom, pričom tento blok je v evidencii Policajného zboru riadne evidovaný

ako blok, na ktorý bola iným policajtom dňa 7. septembra 2005 uložená bloková pokuta za iný priestupok v súvislosti s riešením priestupku iného vodiča,

6. O 11:03:16 F. S., ako vodič osobného motorového vozidla Škoda Octavia s evidenčným číslom X., keď postupovali tým spôsobom, že potom ako pristúpil k služobnému motorovému vozidlu, títo mu uložili blokovú pokutu vo výške 500-Sk, pričom aj napriek tomu, že F. S. uloženú blokovú pokutu uhradil vo výške 500-Sk na mieste, nevyznačili na diel „A“ pokutových blokov, ktoré im boli na tento účel zverené Policajným zborom, údaje o tom, komu, kedy a za aký priestupok bola pokuta v blokovom konaní uložená, páchateľovi priestupku neodovzdali príslušné diely „B“ pokutových blokov vo výške zaplatenej finančnej čiastky, a takto získané finančné prostriedky vo výške 500-Sk si ponechali pre vlastnú potrebu, pričom vodičovi ako potvrdenie o zaplatení pokuty, v úmysle zakryť úmysel získať neoprávnený prospech, odovzdali časť B bloku na pokutu č. 0671024, ktorý získali doposiaľ nezisteným spôsobom, pričom tento blok je v evidencii Policajného zboru riadne evidovaný ako blok, na ktorý bola obvineným M. L. dňa 21. januára 2006 uložená bloková pokuta za iný priestupok v súvislosti s riešením dopravnej nehody,

7. O 11:03:26 K. H., ako vodič osobného motorového vozidla značky Škoda Octavia s evidenčným číslom X., keď postupovali tým spôsobom, že potom ako spoločne so spolujazdcom L. H., ktorý je majiteľom uvedeného vozidla, pristúpil k služobnému motorovému vozidlu, títo mu pokutu vo výške minimálne 1.000-Sk, ktorú následne, aj napriek tomu, že si boli vedomí toho, že k dispozícii majú len bloky v minimálnej hodnote 500-Sk, znížili na pokutu vo výške 200-Sk, pričom aj napriek tomu, že L. H. uloženú pokutu uhradil vo výške 200-Sk na mieste, nevyznačili na diel „A“ pokutových blokov, ktoré im boli na tento účel zverené Policajným zborom, údaje o tom, komu, kedy a za aký priestupok bola pokuta v blokovom konaní uložená, páchateľovi priestupku neodovzdali príslušné diely „B“ pokutových blokov vo výške zaplatenej finančnej čiastky, a takto získané finančné prostriedky vo výške 200-Sk si ponechali pre vlastnú potrebu,

8. O 11:08:09 a opätovne o 11:17:21 P. Š., ako vodič osobného motorového vozidla značky Citroen C4 s evidenčným číslom X., keď pri prejednávaní spoločne vytvorili podmienky na vyžiadanie úplatku, a to tak, že P. Š. uviedli, že za dvojnásobné prekročenie maximálne povolenej rýchlosti a za jazdu s vozidlom bez tabuliek s evidenčným číslom vozidla v prednej časti, môžu uložiť pokutu 7.000-Sk a zadržať vodičský preukaz, obvinený

L. si vyžiadal úplatok vo výške 1.000-Sk, ktorý následne prevzal a obžalovaný T. bol uzrozumený s tým, že po prevzatí úplatku 1.000-Sk P. Š. nebude uložená žiadna sankcia a bez ďalšieho prejednávania ho pustili preč z miesta prejednávania priestupku,

9. O 11:21:25 F. G., ako vodič osobného motorového vozidla značky KIA combi s evidenčným číslom X., keď postupovali tým spôsobom, že potom ako pristúpil k služobnému motorovému vozidlu, títo mu uložili blokovú pokutu vo výške najmenej 500-Sk, pričom aj napriek tomu, že F. G. uhradil pokutu v požadovanej výške na mieste, nevyznačili na diel „A“ pokutových blokov, ktoré im boli na tento účel zverené Policajným zborom, údaje o tom, komu, kedy a za aký priestupok bola pokuta v blokovom konaní uložená, páchateľovi priestupku neodovzdali príslušné diely „B“ pokutových blokov vo výške zaplatenej finančnej čiastky, a takto získané finančné prostriedky vo výške 500-Sk si ponechali pre vlastnú potrebu, pričom vodičovi ako potvrdenie o zaplatení pokuty, s cieľom zakryť úmysel získať neoprávnený prospech, odovzdali časť B bloku na pokutu nezisteného evidenčného čísla, ktorý získali doposiaľ nezisteným spôsobom, a ktorú neboli oprávnení odovzdať ako potvrdenie o zaplatení pokuty,

10. O 11:24:12 Ľ. K., ako vodič osobného motorového vozidla značky Mercedes Benz G 270 CDI s evidenčným číslom X., keď postupovali tým spôsobom, že potom ako pristúpil k služobnému motorovému vozidlu, títo mu uložili blokovú pokutu vo výške 2.000-Sk, ktorú následne znížili na 1.000-Sk, pričom aj napriek tomu, že Ľ. K. uloženú pokutu uhradil vo výške 1.000-Sk na mieste, nevyznačili na diel „A“ pokutových blokov, ktoré im boli na tento účel zverené Policajným zborom, údaje o tom, komu, kedy a za aký priestupok bola pokuta v blokovom konaní uložená, páchateľovi priestupku neodovzdali príslušné diely „B“ pokutových blokov vo výške zaplatenej finančnej čiastky, a takto získané finančné prostriedky vo výške 1.000-Sk si ponechali pre vlastnú potrebu,

11. O 11:34:59 Z. B., ako vodič osobného motorového vozidla značky Fiat Punto s evidenčným číslom X., keď postupovali tým spôsobom, že potom ako pristúpil k služobnému motorovému vozidlu, títo mu uložili blokovú pokutu vo výške 1.000-Sk, ktorú následne znížili na 500-Sk a následne túto znížili na 300-Sk, pričom aj napriek tomu, že Z. B. uloženú pokutu uhradil vo výške 300-Sk na mieste, nevyznačili na diel „A“ pokutových blokov, ktoré im boli na tento účel zverené Policajným zborom, údaje o tom, komu, kedy a za aký priestupok bola pokuta v blokovom konaní uložená, páchateľovi priestupku neodovzdali

príslušné diely „B“ pokutových blokov vo výške zaplatenej finančnej čiastky, a takto získané finančné prostriedky vo výške 300-Sk si ponechali pre vlastnú potrebu,

12. O 11:35:58 P. Š., ako vodič osobného motorového vozidla značky Škoda Octavia s evidenčným číslom X., keď postupovali tým spôsobom, že potom ako pristúpil k služobnému motorovému vozidlu, títo mu uložili blokovú pokutu vo výške 500-Sk, pričom aj napriek tomu, že P. Š. uloženú pokutu uhradil vo výške 500-Sk na mieste, nevyznačili na diel „A“ pokutových blokov, ktoré im boli na tento účel zverené Policajným zborom, údaje o tom, komu, kedy a za aký priestupok bola pokuta v blokovom konaní uložená, páchateľovi priestupku neodovzdali príslušné diely „B“ pokutových blokov vo výške zaplatenej finančnej čiastky a takto získané finančné prostriedky vo výške 500-Sk si ponechali pre vlastnú potrebu, pričom vodičovi ako potvrdenie o zaplatení pokuty, s cieľom zakryť úmysel získať neoprávnený prospech, odovzdali časť B bloku na pokutu č. 0996839, označený odtlačkom pečiatky Okresného riaditeľstva Policajného zboru Košice-okolie, ktorý získali doposiaľ nezisteným spôsobom, pričom tento blok je v evidencii Policajného zboru riadne evidovaný ako blok, na ktorý bola iným policajtom dňa 7. septembra 2005 uložená bloková pokuta za iný priestupok v súvislosti s riešením priestupku iného vodiča,

13. O 11:37:19 Ľ. S., ako vodič osobného motorového vozidla značky Audi s evidenčným číslom X., keď postupovali tým spôsobom, že potom ako pristúpil k služobnému motorovému vozidlu, títo mu uložili blokovú pokutu vo výške 2.000-Sk, ktorú následne znížili na pokutu vo výške 500-Sk, pričom aj napriek tomu, že Ľ. S. uloženú pokutu uhradil vo výške 500-Sk na mieste, nevyznačili na diel „A“ pokutových blokov, ktoré im boli na tento účel zverené Policajným zborom, údaje o tom, komu, kedy a za aký priestupok bola pokuta v blokovom konaní uložená, páchateľovi priestupku neodovzdali príslušné diely „B“ pokutových blokov vo výške zaplatenej finančnej čiastky, a takto získané finančné prostriedky vo výške 500-Sk si ponechali pre vlastnú potrebu, pričom vodičovi ako potvrdenie o zaplatení pokuty, s cieľom zakryť úmysel získať neoprávnený prospech, odovzdali časť B bloku nezisteného evidenčného čísla, ktorý získali doposiaľ nezisteným spôsobom,

14. O 11:38:13 I. K., ako vodič osobného motorového vozidla značky VAZ s evidenčným číslom X., keď postupovali tým spôsobom, že potom ako pristúpil k služobnému motorovému vozidlu, títo mu uložili blokovú pokutu vo výške 500-Sk, pričom aj napriek

tomu, že I. K. uloženú pokutu uhradil vo výške 500-Sk na mieste, nevyznačili na diel „A“ pokutových blokov, ktoré im boli na tento účel zverené Policajným zborom, údaje o tom, komu, kedy a za aký priestupok bola pokuta v blokovom konaní uložená, páchateľovi priestupku neodovzdali príslušné diely „B“ pokutových blokov vo výške zaplatenej finančnej čiastky, a takto získané finančné prostriedky vo výške 500-Sk si ponechali pre vlastnú potrebu, pričom vodičovi ako potvrdenie o zaplatení pokuty, s cieľom zakryť úmysel získať neoprávnený prospech, odovzdali časť B bloku na pokutu č. 0650838, ktorý získali doposiaľ nezisteným spôsobom, pričom tento blok je v evidencii Policajného zboru riadne evidovaný ako blok, na ktorý bola obvineným M. L. dňa 19. augusta 2005 uložená bloková pokuta za iný priestupok v súvislosti s riešením dopravnej nehody,

15. O 11:38:15 M. E., ako vodička osobného motorového vozidla značky Škoda Octavia s evidenčným číslom X., keď postupovali tým spôsobom, že potom ako pristúpila k služobnému motorovému vozidlu, títo jej uložili blokovú pokutu vo výške 2.000-Sk, ktorú následne znížili na 500-Sk, pričom aj napriek tomu, že M. E. uloženú pokutu uhradila vo výške 500-Sk na mieste, nevyznačili na diel „A“ pokutových blokov, ktoré im boli na tento účel zverené Policajným zborom, údaje o tom, komu, kedy a za aký priestupok bola pokuta v blokovom konaní uložená, páchateľovi priestupku neodovzdali príslušné diely „B“ pokutových blokov vo výške zaplatenej finančnej čiastky, a takto získané finančné prostriedky vo výške 500-Sk si ponechali pre vlastnú potrebu,

čím spoločne pre seba získali neoprávnený majetkový prospech na úkor príjmov štátneho rozpočtu Slovenskej republiky v celkovej výške najmenej 7.300-Sk a Krajskému riaditeľstvu Policajného zboru Košice so sídlom ulica K. č. X., Košice, ktorý je správcom majetku štátu v podobe výnosov z blokových pokút, spôsobili škodu vo výške najmenej 7.300-Sk.

Za tieto trestné činy uložil bývalý Špeciálny súd v Pezinku obvinenému M. T. podľa § 329 ods. 2 Tr. zák. s použitím § 41 ods. 1 Tr. zák., § 38 ods. 3 Tr. zák. a s poukazom na ustanovenie § 36 písm. j/ Tr. zák. úhrnný trest odňatia slobody vo výmere 5 (päť) rokov.

Podľa § 48 ods. 2 písm. a/ Tr. zák. na výkon trestu odňatia slobody zaradil obvineného do ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia.

Podľa § 61 ods. 1 Tr. zák. obvinenému uložil trest zákazu činnosti výkonu zamestnania ako príslušníka ozbrojeného bezpečnostného zboru, alebo ozbrojeného zboru na dobu 5 (päť) rokov.

Podľa § 287 ods. 1 Tr. por. obom obvineným uložil spoločne a nerozdielne povinnosť nahradiť škodu vo výške 7 300 Sk Krajskému riaditeľstvu Policajného zboru Košice so sídlom ulica K. č. X, K.

Proti tomuto rozsudku podali odvolanie prokurátor Úradu špeciálnej prokuratúry Generálnej prokuratúry Slovenskej republiky, obvinený M. T. a obvinený M. L.. Najvyšší súd Slovenskej republiky, ako súd odvolací, uznesením z 15. februára 2010, sp. zn. 2 Toš 10/2007 podľa § 319 Tr. por. ich odvolania zamietol.

Uznesenie odvolacieho súdu bolo obvinenému M. T. a jeho obhajkyni JUDr. J. Z. doručené 23. marca 2010, resp. 19. marca 2010.

Špecializovaný trestný súd predložil 3. júna 2010 Najvyššiemu súdu Slovenskej republiky dovolanie, ktoré podal obvinený M. T. prostredníctvom obhajkyne na Špecializovanom trestnom súde dňa 14. mája 2010, proti uzneseniu Najvyššieho súdu Slovenskej republiky z 15. februára 2010, sp. zn. 2 Toš 10/2007, proti výroku o vine, výroku o treste a výroku o náhrade škody. Domáhal sa ním, aby Najvyšší súd Slovenskej republiky, ako dovolací súd, vyslovil, že týmto uznesením bol porušený zákon v jeho neprospech z dôvodu uvedeného v ustanovení § 371 ods. 1 písm. g/ Tr. por., ktorý spočíva v tom, že rozhodnutie súdu je založené na dôkazoch, ktoré neboli súdom vykonané zákonným spôsobom. V tejto súvislosti argumentoval nasledovne :

Od počiatku obvinený T. tvrdí, že rozhodnutie v predmetnej veci je založené na dôkazoch, ktoré neboli zadovážené zákonným spôsobom. V dovolaní cituje ustanovenie § 117 ods. 1 Tr. por., ktoré upravuje zákonný spôsob použitia agenta s poukazom na ustanovenia § 114 ods. 2 Tr. por. týkajúci sa vyhotovovania obrazových, zvukových, alebo obrazovo-zvukových záznamov, pričom odôvodňuje podanie dovolania práve tým, že uvedenými ustanoveniami sa orgány činné v trestnom konaní a súdy nespravovali.

Obvinený ďalej uvádza, že v danej trestnej veci bol vydaný príkaz na použitie agenta, avšak bol vydaný na osoby menovite uvedené v tomto príkaze a na starších inšpektorov oddelenia dopravných nehôd. Jeho meno nie je uvedené v tomto príkaze, v tom čase nebol podozrivým zo spáchania trestného činu a nič nenasvedčovalo tomu, že trestný čin spácha.

Obvinený upriamil pozornosť na tú skutočnosť, že vzhľadom na jeho služobné zaradenie ako mladšieho inšpektora oddelenia výkonu služby, sa na jeho osobu tento príkaz nemohol vzťahovať. Príkaz na vyhotovenie obrazovo-zvukového záznamu bol vydaný na v ňom uvedené osoby a iných nestotožnených policajtov Oddelenia dopravných nehôd a obvinený T. nebol v príkaze ani menovaný, ani nebol služobne zaradený na Oddelení dopravných nehôd, bol mladším inšpektorom oddelenia výkonu služby.

Obvinený sa vyslovil, že v danom prípade je postup orgánov činných v trestnom konaní v rozpore so základnými ústavnými princípmi, najmä so zásadou stíhania zo zákonných dôvodov a zákonným spôsobom. V súvislosti s touto argumentáciou konštatuje, že v okamihu použitia inštitútu agenta provokatéra obvinený nebol trestne stíhaný ani obvinený a dokonca ani podozrivý zo spáchania trestného činu. Podľa obvineného, štátna moc reprezentovaná policajným zborom svojim postupom sama vytvorila podmienky a navodila situáciu so zjavnou snahou prípadný trestný čin uskutočniť a dokonať, čo má byť jasným excesom z hraníc, v ktorých sa vykonáva trestné konanie a zároveň excesom z ústavnoprávnych hraníc.

Z hľadiska subjektívnej stránky sa pre naplnenie znakov skutkovej podstaty trestného činu prijímania úplatku vyžaduje úmyselné zavinenie. Obvinený však tvrdí, že nevystupoval aktívne pri prejednávaní priestupkov ani sa nijakým spôsobom nepodieľal na ich prejednávaní, len obsluhoval vysielačku, venoval sa spísaniu hlásení od kolegu a vybavoval priestupky neuhradené na mieste, a tak nemôže ísť z jeho strany o úmysel spáchať trestný čin prijímania úplatku. Podľa neho v konaní nebol vykonaný žiaden dôkaz svedčiaci o tom, že medzi obvinenými bola akákoľvek dohoda a dňa 23. apríla 2006 boli náhodne po prvý krát zaradení spoločne do služby, čo má takisto vyvracať akýkoľvek záver o existencii ich dohody.

V ďalšej časti dovolania sa zaoberá skutkovými závermi súdu vo vzťahu ku skutku v bode 8 a úvahami o primeranosti uloženého trestu.

Z týchto dôvodov obvinený M. T. v dovolaní navrhol, aby Najvyšší súd Slovenskej republiky podľa § 386 ods. 1 Tr. por. z dôvodov uvedených v § 371 ods. 1 písm. g/ Tr. por. vyslovil, že citovaným uznesením Najvyššieho súdu Slovenskej republiky bol porušený zákon v jeho neprospech, podľa § 386 ods. 2 Tr. por. zrušil toto uznesenie, ako aj rozsudok súdu prvého stupňa. Ďalší postup nenavrhol.

V zmysle § 376 Tr. por. sa k obsahu uvedeného dovolania žiadna z priamo dotknutých strán nevyjadrila, hoci Špecializovaný trestný súd v Pezinku im určil na vyjadrenie lehotu 10 pracovných dní.

Najvyšší súd Slovenskej republiky ako súd dovolací (§ 377 Tr. por.) zistil, že dovolanie je prípustné (§ 368 ods. 1 Tr. por.), bolo podané oprávnenou osobou (§ 369 ods. 2 písm. b/ Tr. por.), v zákonnej lehote a na mieste, kde možno tento mimoriadny opravný prostriedok podať (§ 370 ods. 1 Tr. por.), ale súčasne po preskúmaní veci zistil aj to, že podané dovolanie je potrebné odmietnuť na neverejnom zasadnutí, lebo je zrejmé, že nie sú splnené dôvody dovolania podľa § 371 Tr. por. (§ 382 písm. c/ Tr. por.).

Na vysvetlenie tohto záveru treba predovšetkým uviesť, že obsah konkrétne uplatnených námietok, tvrdení a právnych názorov, o ktoré sa v dovolaní opiera existencia určitého dovolacieho dôvodu, musí skutočne, t. j. vecne zodpovedať zákonnému vymedzeniu dovolacieho dôvodu uvedeného v § 371 Tr. por. Pokiaľ tomu tak nie je a podané dovolanie len formálne odkazuje na príslušné ustanovenie upravujúce dôvody dovolania, pritom ale v skutočnosti obsahuje argumenty stojace mimo uplatneného dovolacieho dôvodu, ide o dovolanie, ktoré je potrebné odmietnuť podľa § 382 písm. c/ Tr. por.

Dovolanie ako mimoriadny opravný prostriedok proti právoplatným rozhodnutiam súdov je určený na nápravu výslovne uvedených procesných a hmotnoprávnych chýb, ako to vyplýva z konštrukcie jednotlivých dovolacích dôvodov podľa § 371 ods. 1 písm. a/ až písm. l/ Tr. por., resp. aj podľa § 374 ods. 3 Tr. por. Tento mimoriadny opravný prostriedok má byť len skutočne výnimočným prielomom do inštitútu právoplatnosti, ktorý je dôležitou zárukou stability právnych vzťahov a právnej istoty. Preto možnosti podania dovolania, vrátane dovolacích dôvodov, musia byť nutne obmedzené, aby sa širokým uplatnením tohto mimoriadneho opravného prostriedku nezakladala ďalšia riadna opravná inštancia.

V dovolaní obvinený tvrdí, že obrazovo-zvukový záznam získaný prostredníctvom agenta - provokatéra, ktorý ho údajne iniciatívne navádzal na spáchanie trestnej činnosti, je dôkazom vykonaným nezákonným spôsobom, na podklade ktorého bol vynesený odsudzujúci rozsudok.

Vzhľadom k uvedenému je potrebné zdôrazniť znenie ustanovenia § 117 ods. 2 Tr. por., z ktorého vyplýva, že konanie agenta musí byť v súlade s účelom tohto zákona a musí byť úmerné protiprávnosti konania, na odhaľovaní, zisťovaní alebo usvedčovaní ktorého sa zúčastňuje. Agent nesmie iniciatívne navádzať na spáchanie trestného činu; to neplatí, ak ide o korupciu verejného činiteľa alebo zahraničného verejného činiteľa a zistené skutočnosti nasvedčujú, že páchateľ by spáchal taký trestný čin aj vtedy, ak by príkaz na použitie agenta nebol vydaný.

Otázka legálnosti použitia agenta je primárne otázkou skutkovou. Na základe vykonaných dôkazov súdy oboch stupňov správne uzavreli, že podmienky citovaného ustanovenia boli splnené. Poukázali v tejto súvislosti najmä na to, že podmienka dôvodného predpokladu o spáchaní trestného činu aj vtedy, ak by príkaz nebol vydaný, splnená bola. Tento príkaz bol odôvodnený skutkovými okolnosťami, z ktorých vychádzal, a to tým, že jeden z obvinených, bol priamo označený za záujmovú osobu podozrivú z korupčného konania v čase vydania príkazu, čo sa aj následným samotným záznamom preukázalo. Zistené skutočnosti nasvedčovali tomu, že tento obvinený páchal predmetnú trestnú činnosť a rovnako by konal aj vtedy, ak by príkaz na použitie agenta nebol vydaný. Následne získaný obrazovo-zvukový záznam, ktorý zdokumentoval rozsah jeho protiprávneho konania, usvedčuje zo spáchania trestnej činnosti aj obvineného M. T..

Ako správne zdôraznil prvostupňový súd, účasť obvineného M. T. na spáchaných čiastkových útokoch uvedeného (pokračovacieho) trestného činu formou spolupáchateľstva, bola preukázaná aj ďalšími dôkazmi v trestnom konaní, ktoré boli na hlavnom pojednávaní vykonané. Treba opätovne pripomenúť, že príkaz na použitie agenta (a uvedeného záznamu) sa vzťahoval nielen na osoby označené menom, ale aj na osoby identifikované služobným zaradením. Tento postup je logický, ak má byť úspešný. Pritom je nespornou skutočnosťou, že obvinený M. T. bol dňa 23. apríla 2006 zaradený na výkon služby ako policajt Okresného dopravného inšpektorátu Okresného riaditeľstva Policajného zboru Košice II. Zároveň treba zdôrazniť, že celý skutkový stav, ktorý súdy oboch stupňov považovali za preukázaný, (t. zn.

pätnásť čiastkových skutkov) vytvorili obaja obvinení svojím aktívnym konaním vo vzťahu k dotknutým vodičom motorových vozidiel, a preto v žiadnom prípade, najmä pri skutku v bode 8, nemožno tvrdiť, že by sa konanie štátu - teda polície prostredníctvom agenta stalo súčasťou skutkového deja.

Tohto konania sa obvinený M. T. dopustil ako verejný činiteľ v zmysle § 128 ods. 1 Tr. zák., pretože tak konal ako príslušník Policajného zboru Slovenskej republiky, a to v súvislosti so svojou právomocou a zodpovednosťou.

Tieto závery súdov oboch stupňov nemôže dovolací súd bez ďalšieho prehodnocovať aj s poukazom na znenie § 371 ods. písm. i/ Tr. por. Na základe vyššie uvedeného možno konštatovať, že obvineným uplatnený dovolací dôvod podľa § 371 ods. 1 písm. g/ Tr. por. nie je naplnený, nakoľko ustanovenie § 117 ods. 2 Tr. por. nebolo porušené.

Ďalšie skutočnosti uvádzané obvineným v dovolaní sú argumentmi a subjektívnymi názormi stojacimi mimo uplatneného dovolacieho dôvodu. Dovolací súd je viazaný dôvodmi dovolania, ktoré sú v ňom uvedené (§ 385 ods. 1 Tr. por.).

Na podklade, skutkového stavu, tak ako ho vo vzťahu k obvinenému M. T. ustálili súdy oboch stupňov, treba konštatovať, že skutok v bode 8/ napĺňa všetky znaky skutkovej podstaty zločinu prijímania úplatku podľa § 329 ods. 1, ods. 2 Tr. zák., spáchaného formou spolupáchateľstva podľa § 20 Tr. zák. a skutok v bode 1/-15/ znaky zločinu zneužívania právomoci verejného činiteľa podľa § 326 ods. 1 písm. a/, písm. c/, ods. 2 písm. a/ Tr. zák., spáchaný taktiež formou spolupáchateľstva podľa § 20 Tr. zák.

So zreteľom na to, že v posudzovanej veci neboli splnené podmienky dovolania podľa § 371 ods. 1 písm. g/ Tr. por., dovolací súd bez preskúmania veci podané dovolanie obvineným M. T. odmietol na neverejnom zasadnutí. (§ 382 písm. c/ Tr. por.).

P o u č e n i e : Proti tomuto uzneseniu nie je prípustný opravný prostriedok.

V Bratislave, 25. januára 2011

JUDr. Harald S t i f f e l , v.r.

predseda senátu

Za správnosť vyhotovenia: Kristína Cíchová